苏州农业职业技术学院 2024 年来华留学生招生简章

Suzhou Polytechnic Institute of Agriculture Enrollment Brochure for International Students (2024)

一、学院介绍 (Institute Introduction)

苏州农业职业技术学院坐落于风景秀丽的苏州古城,由西园路校区、相城校区、东山校区组成,总占地面积1616亩。西园路校区毗邻虎丘、寒山寺、留园、山塘街等风景名胜;周边配套完善、交通便利。

学院始建于 1907 年,是省属公办学校,被誉为中国近现代园艺与园林职业教育的发祥地;全日制在校生 1.1 万余人,教职员工 700 余人。

学校拥有园林式的校园环境,古木参天、绿树成荫,环境优美,是理想的修 身治学之地。现代化的图书馆、信息网络中心,体育馆、足球场及田径运动场、 健身房等体育设施齐全。学生宿舍环境良好,学校餐厅可提供各种口味的中式菜 肴。

Suzhou Polytechnic Institute of Agriculture (SPIA) is located in the scenic historic city of Suzhou. The institute has three campuses, i.e. Xiyuan Lu Campus, Xiangcheng Campus and Dongshan Campus, covering a total area of over 100 hectares. Enjoying highly developed local infrastructure and convenient public transportation, the Xiyuan Lu Campus, which is the main campus, is surrounded by famous places of interest such as the Tiger Hill, Hanshan Temple, the Lingering Garden and Shantang Historic Street, all within walking distance.

Established in 1907, SPIA is a provincial public institution which mainly offers three-year full-time higher vocational education. The institute enrolls more than 11,000 full-time students and employs more than 700 staff members.

SPIA campus boasts a beautiful environment with various types of trees and flowers. Fully equipped facilities include the library, the network & information center, gym, basketball and tennis courts, football field, and track and field arena. It also has on-campus dormitories, Chinese cafeterias, convenience stores, etc.

二、办学类型 (School Type)

公办全日制高等学校 (State-owned Full-time College)

三、招生类别 (Enrollment Category)

大专学历生: 学制 3 年, 9 月份开学,学生修满学分, 达到毕业要求, 颁发专科毕业证书 (college diploma program, program duration: 3 years, academic year starts from September, students will be issued college diploma after completing the credits and meet other graduation requirements)

四、申请条件(Eligibilitys)

申请条件 (Eligibility):

身体健康, 具有相当于中国高中毕业或以上学历, 并持有外国有效护照的非中国籍公民,年龄 18-25 岁(生于 2000 年 1 月 1 日至 2006 年 12 月 31 日) (high school graduate or above, healthy, foreign passport holders, birth date: Jan 1st, 2000-Dec 31st 2006)。

五、招生专业 (Programs)

专业名称 Program Name	招生人数 Enrollment Number	授课语言 Teaching Language
园林技术 Landscape Technology	15	中英文授课 (Chinese & English)
现代农业技术 Modern Agricultural Technology	15	中英文授课 (Chinese & English)
跨境电子商务 Cross-Border Electronic Commerce	15	中英文授课 (Chinese & English)
机电一体化技术 Mechatronics	15	中英文授课 (Chinese & English)

六、材料准备 (Application Materials)

- 1.《苏州农业职业技术学院外国留学生学习申请表》(表上须有本人近期照片) (Study Application Form for International Students of Suzhou Polytechnic Institute of Agriculture with a recent photo);
- 2.《外国人体格检查记录》(表上须有本人近期照片) (Physical Examination Record for Foreigners with a recent photo);
- 3.《国际学生经济担保书》(Statement of Financial Support for International Students);
- 4.申请人的最后学历证书、成绩单及认证文件(原件和复印件) (original and photocopy of the applicant's final academic certificate, transcript and certification documents);
- 5.护照原件及复印件 (original and photocopy of passport);

- 6.本人近期 2 寸白底免冠照片(纸质照片 10 份和电子照片) 【recent 2-inch bareheaded photo with white background (10 paper photos and an electronic photo)】; 7.无犯罪记录证明 (proof of no criminal record);
- 8.提供新 HSK4 级证明或英语水平 IELTS5.5 或同等级别证明 (providing HSK certificate level 4 or IELTS5.5 or English proficiency certificate of the same level)。
- 注: 所有提交的非中文材料必须附中文或英文翻译件。

Note: All non-Chinese materials submitted must be accompanied by Chinese or English translations.

七、申请流程 (Application guideline)

- 1.前往网站: https://lxszx.szai.edu.cn:9443/ 注册并登录申请
 - Visit website: https://lxszx.szai.edu.cn:9443/, register and login to apply;
- 2.学校审核申请材料,决定录取后,发送扫描件《录取通知书》到学生登记邮箱。随后学校向录取者寄发《录取通知书》和《外国留学人员来华签证申请表》(JW202表)

After the institute reviews the application materials and decides the admission, a scanned copy of the *Admission Letter* will be sent to the student registration email. Later the institute will send the *Admission Letter* and the *Visa Application Form for International Students Studying in China* (JW202 form) to the admitted applicants;

- 3.持有《录取通知书》《外国人体格检查记录》和《外国留学人员来华签证申请表》(JW202 表)等文件至中国驻外使(领)馆办理来华学习签证(X1 签证)(Go to the Chinese embassy (consulate) abroad to apply for a study visa (X1 visa) with the Admission Letter, Physical Examination Record for Foreigners and Visa Application Form for International Students Studying in China (JW202 form), etc.;
- 4.在《录取通知书》中规定时间内到学校报到

Report to the school within the time specified in the *Admission Letter*.

八、申请时间 (Time for Application)

2024 年 3 月 1 日至 8 月 15 日 (额满截止)【March 1st to August 15th, 2024 (registration will close upon reaching full quota)】

九、收费标准 (Fees)

1.申请注册费(按通知缴费) 【registration fee (payment according to notification)】 500 元/人(RMB/person)

2.学费 (Tuition Fee)

专业名称(Program Name)	学费金额(Tuition Fee)		
园林技术	2200 RMB		
Landscape Technology	2200 144113		
现代农业技术	2200 RMB		
Modern Agricultural Technology	2200 RMB		
跨境电子商务	4700 RMB		
Cross-Border Electronic Commerce			
机电一体化技术	5300 RMB		
Mechatronics			

3.住宿费 (Accommodation Fee)

1200 元/床/年(RMB/bed/year) 4 人间(suite with four beds)

4.其他费用 (Other fees)

(1) 第一年费用(元) (Fees of 1st Year in RMB)

项目 (Item)	体检费 (Physical Examination Fee)	拍照费 (Photo Fee)	床上用品 (Beddings)	住宿钥匙押金 (Deposit for Accommodation Key)
金额 (Amount)	508	20	520	40

(2) 在校期间费用(元/人/年) (Fees for School in RMB/person/year)

项目	居留许可	教材	保险费
(Item)	(Residence Permit)	(Teaching Material)	(Insurance)
金额 Amount	400	1000	800

注 (Notes):

1.留学生统一入住学校留学生公寓,公寓房间设施包括:空调、热水、网络、床等 (International students shall live in the college's international student apartment. The apartment room facilities include: air conditioning, hot water, Internet, bed, etc.); 2.学校提供免费自来水,免费用电额度 40 度/月/人。超额部分由学生个人承担 (The college provides free tap water and free electricity consumption of 40 kWh/month/person. The excess part is borne by the students themselves)。

十、奖学金 (Scholarships)

1.政府奖学金 (Government scholarship)。

按照各级政府奖学金评选办法评定 (According to the selection method of

government scholarships at all levels)

2.学院奖学金 (School scholarship)

注册并被录取后可申请助学金与学费及住宿费减免,学院将根据申请学生情况评 定并公布学费及住宿费减免名单,助学金资助名单。 奖学金按年度申请。

(After registration and admission, students can apply for scholarships and reductions in tuition and accommodation fees on an annual basis.)

十一、联系方式 (Contacts)

地址 (Address): 中国江苏省苏州市西园路 279 号 (No. 279, Xiyuan Road, Suzhou

City, Jiangsu Province, China) 邮编 (Postcode): 215008

电话 (Tel): 0512-67655299 传真 (Fax): 0512-67232506

电子邮箱 (Email): yangz@szai.edu.cn

网址 (Website): www.szai.edu.cn

苏州农业职业技术学院国际合作交流处、国际教育学院 Office of International Cooperation and Exchanges, Faculty of International Education Suzhou Polytechnic Institute of Agriculture